

Prières et autres

Prayers and Other

...Intendance

« Et le Verbe s'est fait chair et a fait sa demeure parmi nous... » - Jean 1, 14

Dieu nous a créés pour être en relation avec Lui. Il aime chacun de nous individuellement. Par le péché, notre relation avec Dieu a été brisée. Il nous a donné Jésus pour restaurer cette relation. En étant un disciple de Jésus, nous recevons le modèle pour obtenir la vie éternelle au Ciel. Noël ne concerne pas les cadeaux matériels que nous recevons, mais l'amour que Dieu, notre Père, nous a donné en nous donnant son Fils, Jésus - le meilleur cadeau que nous puissions recevoir.

Intentions de messes

Vous pensez à quelqu'un? Nous vous proposons de faire demande pour des intentions de messes pour les personnes qui ont besoin ou pour les défunts. L'église vous propose de faire un don de 10\$ pour chaque intention de messes.

Passez au bureau les mercredis et vendredis entre 10h et 14h.

Stewardship Reflections:

"And the Word became flesh and made his dwelling among us..." John 1:14

God made us to be in relationship with Him. He loves each of us individually. Through sin, our relationship with God was broken. He gave us Jesus to restore our relationship. Being a disciple of Jesus we are given the model to obtain eternal life in Heaven. Christmas isn't about the material gifts we receive, it's about the love that God, Our Father, gave us by giving us His Son, Jesus – the best gift we could ever receive.

Mass intentions

Are you thinking of someone? We suggest that you request Mass intentions for those in need or for the deceased. The church invites you to donate \$10 for each mass intention.

Come to the office on Wednesdays and Fridays between 10 a.m. and 2 p.m.

PRIÈRE POUR NOTRE PAROISSE

Nous, tes enfants ici rassemblés,
mettons notre confiance en toi Seigneur.
Saint-Esprit guide-nous de vivre nos sacrements,
d'avoir soif pour l'unité et la compassion,
de répondre volontiers à Ton appel lorsque
nous travaillons ensemble pour revitaliser notre paroisse,
de faire preuve d'humilité, de patience et de gentillesse.
Tout en établissant des relations plus solides
avec Toi et ceux qui nous entourent. Amen.

Projet de Paroisse / Brochet -St Peter Parish

Si vous aimeriez faire un don à la paroisse St Peter de Brochet, veuillez l'envoyer à l'Archdiocèse de Keewatin-Le Pas, C.P. 270, The Pas, MB R9A 1K4 avec la note, don pour la paroisse « St Peter Parish » Si vous voulez écrire un mot pour les paroissiens, envoyez-le à l'attention de Father Francis Mondiddu, St Peter Parish au P.O. Box 9, Brochet, MB R0B 0B0

PRAYER FOR OUR PARISH

Lord, trusting in your grace, we your children
gather together. Holy Spirit guide us
To thirst for the sacraments,
To hunger for unity and compassion,
To respond willingly to Your call as we work together to
revitalize our parish, To strive for humility, patience and kindness
in building stronger relationships
with You and those around us. Amen.

Parish Project / Brochet -St Peter Parish

If members of this parish or others would like to send a donation for the St Peter Parish in Brochet, please send it to the Archdiocese of Keewatin-LePas, Box 270, The Pas, MB R9A 1K4 with a memo « donation for St Peter Parish » If you would like to send a letter to the parishioners of St Peter Parish in Brochet, please send it to the attention of Father Francis Mondiddu, P.O. Box 9, Brochet, MB R0B 0B0

DÉCEMBRE 2022	ILLUMINATION DE L'ÉGLISE/of Church: En mémoire de / Memory of Darcy Sabourin par sa famille
	LA CROIX/Cross: en mémoire de Benoit et de René Gagné par Cécile Gagné
	LES CLOCHES/Church bells: Action de grâce pr Rachel et Maurice Cahill
	LAMPE DU SANCTUAIRE/Sanctuary Lamp: Actions de grâces par Emma et Gilbert Fontaine

DEBOUT!

Marchons avec Lui...

Allons vers l'autre!...



Conseil des Affaires Économique / Parish Finance Committee

Pasteur / Pastor: abbé/Father Paulin Akpapupu President: Denis Fillion Diane Dupuis, Yvette Lafrenière, Kyle Pereira, Léo Leclair, Sam Madden, Roland Gagné

ARISE!

Walk alongside Him...

Reach out to others!...

Téléphone: 204-433-7438
Prêtre: abbé Paulin Akpapupu
Numéro d'urgence: 204-899-5609
Courriel: admin@paroissesaintpierre.org
SiteWeb: www.paroissesaintpierre.org
Secrétaire: Rachelle Edmunds

Heures du bureau:
mercredi et vendredi de 10h à 14h
C.P. 290- 448 rue Joubert St-Pierre-Jolys, MB R0A 1V0

Conseil Paroissial de Pastorale / Parish Pastoral Committee

Pasteur / Pastor: Father/abbé Paulin Akpapupu
President: Denis Foidart Secrétaire: Katina Collette Daniel Malo
Orlando Morgado, Murielle Bugera Elizabeth Pereira

Intentions de messes / Mass Intentions

Bilingual Christmas Eve Mass, Church Choir present at 7:30 PM Chant de Noël à 19h30 Saint Pierre			
SAM/SAT	Dec 24 déc	20H00 / 8:00 PM	Souls of our lineage, Gaby Musick & family
Veille de Noël à Otterburne, Chant de Noël à 21h30			
French Christmas Eve Mass in Otterburne, Church Choir present at 9:30 PM Mass at 10 PM			
DIM/SUN	Dec 25 déc	11H00 / 11:00 AM	Bilingual Christmas Day Mass-Messe jour de Noël –bilingue
LUN/MON	Dec 26 déc	Messe privée	†Jacques Préfontaine, offrande des funérailles
MAR/TUES	Dec 27 déc	9H00/9:00 AM	†Mikaël Lemoine par ses parents
MAR/TUES	Dec 27 déc	ADORATION 15h00 à 19h00 / 3:00 to 7:00 p.m. Recevez la bénédiction de notre Seigneur la dernière heure de l'adoration à 18h00 / Receive blessings from our Lord on the last hour of Adoration at 6:00 p.m.	
MAR/TUES	Dec 27 déc	19H00 / 7:00 PM	EN Mass following Adoration
MER/WED	Dec 28 déc	9H00 / 9:00 AM	EN †Jacques Préfontaine, offrande des funérailles
JEU/THURS	Dec 29 déc	9H00 / 9:00 AM	
JEU/THURS	Dec 29 déc	10H00 / 10:00 AM	Manoir: †Jacques Préfontaine par Roger Croteau
VEN/FRI	Dec 30 déc	9H00 / 9:00 AM	†Jacques Préfontaine, offrande des funérailles
VEN/FRI	Dec 30 déc	10H45 / 10:45 AM	Repos:
Bilingual New Year Eve Mass, at 7:00 PM messe pour la veille du jour de l'an à 19h00 Saint Pierre			
SAM/SAT	Dec 31 déc	19H00 / 7:00 PM	†Lucien Laroche par Arthur et Céline Laroche
DIM/SUN	Jan 01 jan	8H00 / 8:00 AM	EN †Juliette & Camille Forest by Gaby Musick & family
DIM/SUN	Jan 01 jan	11H00 / 11:00 AM	

CONSEIL PASTORAL PAROISSIAL

Catéchisme de l'Église catholique

Pourquoi un sacrement de réconciliation après le baptême ?

"Vous avez été lavés, vous avez été sanctifiés, vous avez été justifiés au nom du Seigneur Jésus-Christ et dans l'Esprit de notre Dieu". Il faut apprécier l'ampleur du don que Dieu nous a fait dans les sacrements de l'initiation chrétienne pour saisir à quel point le péché est exclu pour celui qui a "revêtu le Christ." Mais l'apôtre Jean dit aussi : " **Si nous disons que nous n'avons pas de péché, nous nous trompons nous-mêmes, et la vérité n'est pas en nous.** " Et le Seigneur lui-même nous a appris à prier : " Pardonne-nous nos offenses ", reliant ainsi notre pardon des offenses des uns et des autres au pardon de nos péchés que Dieu nous accordera.

La *conversion* au Christ, la nouvelle naissance du Baptême, le don de l'Esprit Saint, le Corps et le Sang du Christ reçus en nourriture nous ont rendus "saints et sans tache", tout comme l'Église elle-même, Épouse du Christ, est "sainte et sans tache". Cependant, la vie nouvelle reçue dans l'initiation chrétienne n'a pas aboli la fragilité et la faiblesse de la nature humaine, ni l'inclination au péché que la tradition appelle *concupiscence*, qui demeure dans le baptisé afin qu'avec l'aide de la grâce du Christ il puisse faire ses preuves dans le combat de la vie chrétienne". C'est le combat de la *conversion* vers la sainteté et la vie éternelle auquel le Seigneur ne cesse de nous appeler.



Message de l'abbé Paulin

En cette belle saison de Noël, je tiens très humblement vous souhaiter Joyeux Noël. Que le bébé Jésus vous donne la paix, la paix dans votre cœur et dans vos maisons.

Je remercie au nom du petit Jésus toutes et tous pour vos cadeaux à ma personne. Que le don divin de Noël qui est la paix, nous rassemble tous pour la gloire de Dieu et le Salut des hommes et femmes.

Ensemble, tournons-nous vers un avenir meilleur dans la paix.

Abbé Paulin

PARISH PASTORAL COUNCIL

Catechism of the Catholic Church

Why a Sacrament of Reconciliation after Baptism?

"You were washed, you were sanctified, you were justified in the name of the Lord Jesus Christ and in the Spirit of our God." One must appreciate the magnitude of the gift God has given us in the sacraments of Christian initiation in order to grasp the degree to which sin is excluded for him who has "put on Christ." But the apostle John also says: "**If we say we have no sin, we deceive ourselves, and the truth is not in us.**" And the Lord himself taught us to pray: "Forgive us our trespasses," linking our forgiveness of one another's offenses to the forgiveness of our sins that God will grant us.

Conversion to Christ, the new birth of Baptism, the gift of the Holy Spirit and the Body and Blood of Christ received as food have made us "holy and without blemish," just as the Church herself, the Bride of Christ, is "holy and without blemish." Nevertheless the new life received in Christian initiation has not abolished the frailty and weakness of human nature, nor the inclination to sin that tradition calls *concupiscence*, which remains in the baptized such that with the help of the grace of Christ they may prove themselves in the struggle of Christian life." This is the struggle of *conversion* directed toward holiness and eternal life to which the Lord never ceases to call us.



Message from Father Paulin

In this beautiful season of Christmas, I want to humbly wish you a Merry Christmas. May the baby Jesus give you peace, peace in your heart and in your homes.

I thank in the name of the baby Jesus all of you for your gifts to me. May the divine gift of Christmas, which is peace, bring us all together for the glory of God and the salvation of men and women.

Together, let us turn to a better future in peace.

Father Paulin

Fonds d'Espoir

Le Fonds d'Espoir a faite une contribution de 500 \$ à la campagne des paniers de Noël et vous invite à faire contribution à cette campagne par l'entremise du Fonds d'Espoir de la Paroisse. Avec vos dons, le Fonds sera en mesure d'augmenter sa contribution à la campagne qui vient en aide à des familles en besoin. Vous pouvez libeller votre don au Fonds d'Espoir "pour les Paniers de Noël".

Merci! à Lise Foidart pour son dévouement des derniers 15 ans dans la direction de la chorale. Bonne retraite et bon repos bien mérité.

Fins d'impôts 2022-Nous vous prions de dater vos chèques pour le 28 décembre 2022 et non le 31 décembre pour adhérer aux règlements de la vérification des livres. Date limite le mercredi 28 décembre, 15h00, au bureau. Merci.

Hope Fund

The Hope Fund has made a \$500 contribution to the Christmas basket campaign and invites you to contribute to this campaign through the Parish Hope Fund. With your donations, the Fund will be able to increase its contribution to the campaign that helps families in need. You can label your donation to the Hope Fund "for Christmas Baskets".

Thank you!

to Lise Foidart for her dedication over the last 15 years in the direction of the choir. Happy retirement and a well-deserved rest.

Tax Credits 2022-Please date your checks for December 28, 2022, not December 31, to adhere to auditing regulations. Deadline is Wednesday, December 28, 3:00 p.m. in the office. Thank you.

Coin des enfants Children's Corner

Le don de Paix
Gift of Peace



Dessin: Colorie-moi et pensez à ce que l'image vous dit.

Drawing: Color-me and reflect on the image.

Keep Christ in Christmas

Let us take a moment and enjoy what the children of our parish has drawn.

True masterpieces decorate the wall.

Gardons le Christ à Noël

Prenons un moment pour apprécier ce que les enfants de notre paroisse ont dessiné.

De véritables chefs-d'œuvre décorent le mur.

PART À DIEU / OFFERINGS

NOV 2022	7 843 \$	NOV 2021	6 754 \$
04 DEC	1 777 \$	11 DEC	2 715 \$

« Dieu aime celui qui donne avec joie » 2 Cor 9:7